

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого



УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по образовательной деятельности КФУ
Проф. Таюрский Д.А.

_____ 20__ г.

Программа дисциплины

Европейская система международной языковой сертификации (ESOL) Б1.В.ДВ.21

Направление подготовки: 44.03.01 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Иностранный (английский) язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: заочное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Солнышкина М.И.

Рецензент(ы):

Садыкова А.Г.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Гафиятова Э. В.

Протокол заседания кафедры No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого):

Протокол заседания УМК No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Регистрационный No

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) профессор, д.н. (профессор) Солнышкина М.И. кафедра теории и практики преподавания иностранных языков Высшая школа русской и зарубежной филологии им. Льва Толстого, mesoln@yandex.ru

1. Цели освоения дисциплины

1. Цели освоения дисциплины

Основная цель курса заключается в освоении технологий - методов и приемов - подготовки к экзаменам по английскому языку международных стандартов и последующей международной сертификации уровня владения иностранным языком. Курс предусматривает освоение методик улучшения и совершенствования лингвистических знаний, умений, навыков в соответствии с международными уровнями стратификации языковых компетенций и международной коммуникации. Подготовка ведется через анализ и развитие навыков необходимых для успешного прохождения всех этапов экзамена: чтение, письмо, аудирование, говорение, а также выполнение лексико-грамматических заданий.

Для достижения цели выполняются следующие задачи:

ознакомить студентов с общими тенденциями современной международной сертификации по английскому языку, ее целями и задачами;

обозначить основные языковые и речевые умения и навыки, анализируемые международными экзаменами;

ознакомить студентов с группами экзаменов международного уровня и их форматами;

ознакомить студентов с инновационными технологиями формирования иноязычной коммуникативной компетенции и систематизации языковых явлений и структур;

сформировать у студентов методические приемы обучения устным и письменным видам речевой деятельности;

сформировать у студентов основы умений творчески применять изученные методики в профессиональной деятельности.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "Б1.В.ДВ.21 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 44.03.01 Педагогическое образование и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 4 курсе, 8 семестр.

Дисциплина "Европейская система международной языковой сертификации (ESOL)" Б1.В.ДВ.21 относится к дисциплинам по выбору.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-4 (общекультурные компетенции)	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОК-6 (общекультурные компетенции)	способностью к самоорганизации и самообразованию
ПК-2 (профессиональные компетенции)	способностью использовать современные методы и технологии обучения и диагностики

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

Студент должен знать

структуру, регламент и требования основных международных экзаменов по английскому языку;

современные методики и технологии обучения иностранным языкам, необходимые для обеспечения качества подготовки к международным экзаменам;

особенности формирования языковых и речевых навыков и умений и компетенций;

современные методы диагностирования достижений учащихся, используемые в процессе сдачи международных экзаменов.

2. должен уметь:

Студент должен уметь

определить уровень речевой компетенции, необходимый для сдачи международного экзамена, с конкретизацией по всем видам речевой деятельности;

формировать у учащихся языковые и речевые навыки и умения и компетенции английского языка, необходимые для сдачи международного экзамена;

творчески применять изученные методики и технологии в профессиональной деятельности по подготовке к международным экзаменам.

3. должен владеть:

Студент должен владеть

инновационными технологиями подготовки к международным языковым экзаменам;

различными приемами, видами и формами диагностирования уровня языковой и речевой компетенции;

иноязычной культурой как содержанием иноязычного образования.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

Студент должен демонстрировать способность и готовность

применять полученные знания, приобретенные навыки и умения в практике преподавания английского языка.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: зачет в 8 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практи- ческие занятия	Лабора- торные работы	
1.	Тема 1. Introduction into English international examinations	8	1	1	0	0	Устный опрос
2.	Тема 2. International examinations for General English (YLE, KET, PET, FCE, CAE, CPE, etc.)	8	1	1	0	0	Устный опрос
3.	Тема 3. International examinations for Academic English (IELTS, TOEFL, etc)	8	2	0	2	0	Научный доклад
4.	Тема 4. International examinations for Special and Professional English (BEC, ILEC, ICFE, GMAT, etc.)	8	3	0	2	0	Научный доклад
.	Тема . Итоговая форма контроля	8		0	0	0	Зачет
	Итого			2	4	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Introduction into English international examinations

лекционное занятие (1 часа(ов)):

General survey, aims and tasks, significance, history and modern tendencies, description and specifications, examination systems (Cambridge ESOL, English Testing System, etc.), correspondences in the systems of international examinations and of international scales of language competences

Тема 2. International examinations for General English (YLE, KET, PET, FCE, CAE, CPE, etc.)

лекционное занятие (1 часа(ов)):

Types, format, specifications and peculiarities, general strategies

Тема 3. International examinations for Academic English (IELTS, TOEFL, etc)

практическое занятие (2 часа(ов)):

Types, format, specifications and peculiarities, general strategies

Тема 4. International examinations for Special and Professional English (BEC, ILEC, ICFE, GMAT, etc.)

практическое занятие (2 часа(ов)):

Types, format, specifications and peculiarities, general strategies

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Introduction into English international examinations	8	1	подготовка к устному опросу	14	устный опрос
2.	Тема 2. International examinations for General English (YLE, KET, PET, FCE, CAE, CPE, etc.)	8	1	подготовка к устному опросу	14	устный опрос
3.	Тема 3. International examinations for Academic English (IELTS, TOEFL, etc)	8	2	подготовка к научному докладу	16	научный доклад
4.	Тема 4. International examinations for Special and Professional English (BEC, ILEC, ICFE, GMAT, etc.)	8	3	подготовка к научному докладу	18	научный доклад
	Итого				62	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Освоение дисциплины предполагает использование как традиционных (лекции), так и инновационных образовательных технологий с использованием в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий, мультимедийных программ, включающих подготовку и выступление студентов с презентацией рефератов, используя фото-, аудио-, и видеоматериалы, компьютерные презентации; также используются технологии развивающего обучения (технология проблемного обучения, технология учебной дискуссии); технология методов познавательной-практической деятельности.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Introduction into English international examinations

устный опрос , примерные вопросы:

1. English international examinations: general survey, aims and tasks, significance, 2. History and modern tendencies of international examinations. 3. Description and specifications of examination systems (Cambridge ESOL, English Testing System, etc.), correspondences in the systems of international examinations and of international scales of language competences. 4. Types, format, specifications and peculiarities, general strategies of international examinations for General English (YLE, KET, PET, FCE, CAE, CPE, etc.) 5. Types, format, specifications and peculiarities, general strategies of international examinations for Academic English (IELTS, TOEFL, etc) 6. Types, format, specifications and peculiarities, general strategies of international examinations for Special and Professional English (BEC, ILEC, ICFE, GMAT, etc.) 7. Types, format, specifications and peculiarities, general strategies of International examination for the teachers of the English language (TKT, CELTA, etc) 8. Types of tasks, technologies and strategies for examination training technologies for Reading 9. Types of tasks, technologies and strategies for examination training technologies for Listening 10. Types of tasks, technologies and strategies for examination training technologies for Writing

Тема 2. International examinations for General English (YLE, KET, PET, FCE, CAE, CPE, etc.)

устный опрос , примерные вопросы:

1. English international examinations: general survey, aims and tasks, significance, 2. History and modern tendencies of international examinations. 3. Description and specifications of examination systems (Cambridge ESOL, English Testing System, etc.), correspondences in the systems of international examinations and of international scales of language competences. 4. Types, format, specifications and peculiarities, general strategies of international examinations for General English (YLE, KET, PET, FCE, CAE, CPE, etc.) 5. Types, format, specifications and peculiarities, general strategies of international examinations for Academic English (IELTS, TOEFL, etc) 6. Types, format, specifications and peculiarities, general strategies of international examinations for Special and Professional English (BEC, ILEC, ICFE, GMAT, etc.) 7. Types, format, specifications and peculiarities, general strategies of International examination for the teachers of the English language (TKT, CELTA, etc) 8. Types of tasks, technologies and strategies for examination training technologies for Reading 9. Types of tasks, technologies and strategies for examination training technologies for Listening 10. Types of tasks, technologies and strategies for examination training technologies for Writing

Тема 3. International examinations for Academic English (IELTS, TOEFL, etc)

научный доклад , примерные вопросы:

1. Современный понятийный аппарат тестологии и его терминосистема 2. О единстве понимания и эволюции основного тестологического термина ? ?тест? 3. Тест как инструмент измерения качества образования в России 4. Проблемы терминологического единства в области тестирования по иностранным языкам 5. Исторические и социальные аспекты тестирования 6. Зарождение тестологических идей: Восток ? Запад 7. Шибболет-тест как одна из древнейших форм лингвистического теста и его социальные последствия 8. Развитие метода тестов за рубежом в XX в. 9. Истоки отечественной тестологии 10. Проблема обратного влияния тестирования в контексте социальных последствий

Тема 4. International examinations for Special and Professional English (BEC, ILEC, ICFE, GMAT, etc.)

научный доклад , примерные вопросы:

1. Современные положения теории тестирования 2. Типология языковых тестов 3. Основные технологические приемы методики языкового тестирования 4. Языковая политика Совета Европы: плюрилингвизм, мультилингвизм и языковое многообразие 5. Лингвистические проекты Совета Европы 6. Деятельность Ассоциации тестеров Европы (ALTE) 7. Уровни владения иностранным языком 8. Коммуникативная компетенция: структура, содержание, оценка 9. Статистический анализ тестовых данных 10. Классические методики статистической обработки результатов тестирования

Итоговая форма контроля

зачет (в 8 семестре)

Примерные вопросы к итоговой форме контроля

1. Тесты по русскому языку как иностранному
2. Современное состояние системы государственного тестирования иностранных граждан в России
3. Тестирование по русскому языку: структура, содержание, проблемы
4. Тесты по английскому языку
5. Британские и американские тесты по английскому языку как иностранному
6. 50 лет TOEFL: смена парадигмы и ее последствия
7. Некоторые особенности формата и принципов оценки международного экзамена IELTS
8. Тестирование уровня сформированности навыка произношения
9. Фонетические тесты при обучении иноязычному произношению (в аспекте русского языка как иностранного)
10. Критерии оценки сформированности фонологической компетенции и виды фонетических тестов
11. О тестировании произносительных навыков в условиях полилингвизма
12. Тестирование уровня сформированности лексических и грамматических навыков
13. Тестирование уровня сформированности навыков и умений аудирования
14. Тестирование говорения как вида речевой деятельности
15. Анализ методов тестирования устной речи и форматов тестов по говорению
16. Проведение тестирования в парах как способ улучшения качества производимого устного речевого продукта и повышения степени достоверности результатов теста
17. Особенности подготовки к субтесту "Говорение" ТРКИ с учетом феномена сценарности речевого взаимодействия
18. Практика использования формульного языка в адапционном тестировании
19. Чтение как объект тестирования
20. Письмо как объект тестирования

7.1. Основная литература:

- Английский язык для студентов естественно-научных факультетов, Кожарская, Елена Эдуардовна; Даурова, Юлия Александровна; Полубиченко, Л. В., 2012г.
- Сборник тренировочных упражнений, контрольных заданий и тестов по базовому курсу китайского языка, Кочергин, Игорь Васильевич;, 2005г.
- Лексико-грамматические тесты к учебнику "English through reading", Одинокова, Гузель Идиатовна, 2007г.
- Английский язык для делового общения, Т. 1. Ч. 1, 2, 3, Дудкина, Г.А.; Павлова, М.В.; Рей, З.Г., 2008г.
- Английский язык для делового общения. Новый курс, Т. 2. Ч. 4, 5, 6, Жданова, И.Ф.; Кудрявцева, О.Е.; Попова, Н.С., 2008г.
- Английский язык для физкультурных специальностей, Баженова, Елена Анатольевна; Гренлунд, А.Ю.; Ковалева, Л.Я.; Соколова, А.В., 2006г.
- Программа и требования к итоговой государственной аттестации (ИГА) по русской литературе XVIII-XX вв., Карпеева, Т.А., 2005г.
- Новые информационные технологии и лингвистика, Потапова, Родмонга Кондратьевна, 2012г.
9. Дюканова Н.М. Английский язык: Учебное пособие / Н.М. Дюканова. - 2-е изд., перераб. и доп. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 319 с.

10. Савельева О. А. Смолянинова, О. Г. Организация учебного процесса бакалавров/магистров педагогики в модульной кредитно-рейтинговой системе обучения [Электронный ресурс] / О. Г. Смолянинова, Е. В. Достовалова, О. А. Савельева. - Красноярск: Сибирский федеральный ун-т, 2009. - 294 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=441043>

11. Evans, Virginia. Upstream Advanced C1: student's book / V. Evans, L. Edwards. ?London: Express Publishing, 2008. - 255 с. (62 экз)

7.2. Дополнительная литература:

Современный русский язык, Орлова, Нина Дмитриевна; Трошкина, Татьяна Петровна, 2008г.
Русский язык и культура речи, Бастриков, Алексей Васильевич; Бастрикова, Елена Михайловна, 2011г.

Русский язык и культура речи, Сидорова, Марина Юрьевна; Савельев, Виктор Сергеевич, 2008г.

Русский язык, Касаткин, Леонид Леонидович, 2005г.

Сборник задач и упражнений по курсу "Русский язык и культура речи", Палеха, Екатерина Сергеевна, 2011г.

Современный русский язык, Андрамонова, Наталия Алексеевна; Костычева, Людмила Михайловна, 2009г.

Современный русский язык, Балалыкина, Эмилия Агафоновна, 2006г.

8. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: учеб. пособие для студ. и преподавателей. - М.: Филоматис, 2006. - 480 с.

9. Трайнев, В. А. Новые информационные коммуникационные технологии в образовании [Электронный ресурс] / В. А. Трайнев, В. Ю. Теплышев, И. В. Трайнев. - 2-е изд. - М. : Издательско-торговая корпорация 'Дашков и К-', 2013. - 320 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/bookread.php?book=430429>

7.3. Интернет-ресурсы:

Cambridge English Language Assessment Part of the University of Cambridge - <http://www.cambridgeenglish.org/>

Council of Europe European Languages Portfolio Education and Languages - http://www.coe.int/t/dg4/education/elp/elp-reg/cefr_EN.asp

IELTS - <http://www.ielts.org/>

The TOEFL iBT Test - <http://www.ets.org/toefl>

University of Cambridge ESOL Examinations Teacher Support - <https://www.teachers.cambridgeesol.org/ts/>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Европейская система международной языковой сертификации (ESOL)" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Компьютерный класс, представляющий собой рабочее место преподавателя и не менее 15 рабочих мест студентов, включающих компьютерный стол, стул, персональный компьютер, лицензионное программное обеспечение. Каждый компьютер имеет широкополосный доступ в сеть Интернет. Все компьютеры подключены к корпоративной компьютерной сети КФУ и находятся в едином домене.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

1. Лекционная аудитория с мультимедиапроектором, ноутбуком и экраном на штативе.
2. Аудитории для практических занятий.
3. Доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на практических занятиях).

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 44.03.01 "Педагогическое образование" и профилю подготовки Иностранный (английский) язык .

Автор(ы):

Солнышкина М.И. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Садыкова А.Г. _____

"__" _____ 201__ г.